

يمكن طلب إستمارة  
العطل السنوية من مدرسة طفلك  
أو تجدونها في دليل المدرسة.

مرة واحدة فقط في السنة الدراسية، والحد الأقصى هو 10 أيام، ولا يجب أن تقع في غضون الأسبوعين الأولين من العام الدراسي.

## الذهاب لأول مرة إلى المدرسة والتعليم الإلزامي



ماذا يمكنني أن أفعل إذا كانت الأمور لا تسير بشكل جيد مع طفلي؟

من الجميل أن يشعر طفلك بمتعة في المدرسة. لذلك، من المهم أن يكون لديك اتصال جيد مع المدرسة وزيارة الأمسيات المخصصة للوالدين. إذا وجدت بأن طفلك لا يشعر بالأمان في المدرسة أو أن هناك سبب آخر يمنعه من الذهاب إلى المدرسة، يمكنك الإتصال بالمدرس أو مدير المدرسة. كذلك يمكنك الإتصال بأعضاء فريق المساعدة التربوية (كبيرن تيم) في المدرسة إذا كانت عندك أسئلة حول التعليم أو مشاكل أخرى، إسأل في المدرسة عن الشخص المكلف بالإتصال بابنك.

أسئلة؟

يمكن الإتصال بموظفي التعليم الإلزامي في أيام العمل بين الساعة 9:00 صباحاً والساعة 17:00 مساءً  
الهاتف : 015-3626262  
البريد الإلكتروني : [leerplicht@pijnacker-nootdorp.nl](mailto:leerplicht@pijnacker-nootdorp.nl)

- يحق لجميع الأطفال في هولندا الحصول على التعليم.
- هذا الحق مكفول بموجب قانون التعليم الإلزامي.
- حالما يذهب طفلك إلى المدرسة يُعدُّ ملزماً بالادوام وتطبق عليه قواعد قانون التعليم الإلزامي.

في هذا المنشور تقرأون المزيد عن ذلك.



## ما هو التغيب غير الشرعي أو غير المصرح به ؟

إذا تغيب طفلك عن المدرسة من دون سبب، فهذا يعني أن هناك غياب غير مصرح به ومن دون سبب. وحتى أن تترك طفلك يأتي متأخراً إلى المدرسة فيعني هذا كذلك إهمالاً من جانبك وبعد غير مصرح به. إن التغيب قبل أو بعد العطلة مباشرة بغرض تمديدتها أياماً إضافية هو أيضاً غياب غير مصرح به، ذلك التغيب تتم مراقبته و التحكم فيه على نطاق واسع لأن بداية السنة الدراسية ونهايتها تعد أمراً ضرورياً بالنسبة لطفلك وللمدرسة.

## ماذا يجب علي أن أفعل إذا كان طفلي مريضاً؟

إذا كان طفلك مريضاً، فليس عليه الذهاب إلى المدرسة. أبلغ دوماً عن مرض طفلك إلى المدرسة مباشرة (عن طريق الهاتف). إذا مرض طفلك أو أحد أفراد أسرتك خلال العطلة ونتيجة ذلك عاد طفلك إلى المدرسة في وقت لاحق، فيجب عليك كأحد الوالدين / الوصي على الطفل أن تقدم تصريحاً من طبيب العائلة إن كانت عطلتك داخل هولندا أو من الطبيب في الخارج إن كنت تقضي العطلة خارج هولندا.

## هل يمكن لطفلي الحصول على يوم إضافي؟

إذا كنت ترغب في الحصول على إجازة إضافية يوم / أيام، فانك ملزمٌ دائماً بتقديم طلب إلى مدير المدرسة. فكر جيداً في الشروط أدناه للحصول على تلك الأيام الإضافية: الحالات القانونية التي يحق للطلاب بموجبها طلب إذن للتغيب عن الدوام المدرسي :

- الرحيل إلى مدينة أخرى: أقصاها يوم واحد.
- حضور زواج في العائلة أو من قرابة دموية من الدرجة الثانية إلى الدرجة الثالثة: يوم أو يومين على الأكثر، حسب المكان الذي سيعقد فيه الزواج.
- مرض خطير حصل للأب أو لقرابة دموية : 10 أيام.
- وفاة الوالدين أو قرابة دموية : من الدرجة الأولى (5 أيام كحد أقصى)، من الدرجة الثانية ( يومين كحد أقصى)، من الدرجة الثالثة أو الرابعة ( يوم واحد كحد أقصى).

## التزام المدرسة:

يجب على المدرسة أن توفر بيئة تعليمية آمنة وممتعة. إذا لم يتمكن طفلك من البقاء في المدرسة الحالية، فيجب، في هذه الحالة، أن تعمل المدرسة كل جهدها للعثور على مدرسة أخرى مناسبة لطفلك. علاوةً على ذلك، تلتزم المدرسة بالتبليغ عن التغيب غير الشرعي إلى منظمة ديو (DUO) (منظمة خدمات التعليم).

## ماذا يفعل موظف التعليم الإلزامي؟

إذا تكرر تغيب أو تأخر طفلك عن المدرسة، فإن موظف التعليم الإلزامي يتدخل في هذا الموضوع ليتجنب تأخر طفلك دراسياً، بحيث يقوم بالبحث عن سبب أو أسباب التأخر المدرسي. يتحدث موظف التعليم الإلزامي مع الأبوين/ الوصي على الطفل ويبحث عن حل لتلك المشكلة. وبغض النظر عن نتيجة هذه المحادثة، يجوز لموظف التعليم الإلزامي إتخاذ المزيد من الإجراءات. وفي بعض الحالات يتم إعداد تقرير، ويتم إحالة التقرير إلى القاضي بالمحكمة و يعمل القاضي على إيجاد أفضل إجراء. يمكن لهذا الإجراء أن يكون على شكل غرامة، عقوبة تعليمية، دورة تعليمية في التربية أو غيرها من المساعدات.



## متى يبدأ التعليم الإلزامي؟

معظم الأطفال يذهبون إلى دور الحضانة أو صالات اللعب الخاصة بهم قبل أن يبلغوا سن الأربع سنوات، هكذا تتم تهيأتهم نفسياً للمدرسة الابتدائية. ويمكنهم دخول المدرسة عندما يصبح عمرهم أربع سنوات، بإمكانهم الذهاب للمدرسة ولكنهم ليسوا ملزمين بذلك بعد.

يبدأ التعليم الإلزامي في اليوم الأول من الشهر الذي يلي الشهر الذي يبلغ فيه طفلك سن الخمس سنوات. يجب على طفلك أن يذهب إلى المدرسة خمسة أيام في الأسبوع. هذا التعليم مهم جداً لتنمية قدرات طفلك فمن خلال الذهاب إلى المدرسة والعمل مع الأطفال الآخرين، يكتسب طفلك المعرفة والمهارات الأخرى. هذه المهارات مهمة جداً للحصول على مكانة مستقلة في المجتمع في وقت لاحق.

لا يمكن لطفلك أن يتأخر أو يتغيب عن المدرسة والبقاء في المنزل بلا مبرر أو عذر. وبما أن فترة الدراسة تعد طويلة ( خمسة أيام في الأسبوع) بالنسبة لبعض الأطفال الذين يبلغون من العمر خمس سنوات، فيمكنك - بالتشاور مع مدير المدرسة- أن تبقي

طفلك في المنزل لمدة خمس (5) ساعات في الأسبوع. إذا لم يكن ذلك كافياً، يجوز للمدير إعطاءك خمس ساعات إضافية أخرى في الأسبوع كإعفاء لتجنب الإجهاد الزائد لطفلك. إذا بلغ طفلك سن 6 سنوات، فيجب أن يذهب إلى المدرسة طوال الأسبوع.

- الذكرى السنوية لزفاف الوالدين أو الأجداد 12½ - 25 سنة - 40 سنة - 50 سنة - 60 سنة : 1 يوم واحد.
- يوم واحد لكل عيد ديني لايمكنك التقدم بطلب للحصول على إجازة إضافية في الحالات التالية
- زيارة عائلية في الخارج.
- أخذ عطلة في فترة تكون ذات تكاليف سفر رخيصة أو ذات علاقة بعروض خاصة.
- عطلة خلال أوقات الدراسة بسبب عدم وجود خيارات الحجز الأخرى.
- دعوة من العائلة أو أصدقاء للذهاب في عطلة خارج أيام العطل المدرسية العادية.
- مغادرة المدرسة مسبقاً أو العودة إليها متأخراً نظراً للضغط في حركة المرور.
- طلب إجازة إضافية لطفل واحد لأن الأطفال الآخرين في الأسرة لديهم عطلة أيضاً ذلك اليوم.

## هل يمكنني الذهاب في عطلة خلال أيام المدرسة ؟

العطلة خلال أيام الدراسة يمكن أن تعطى إذا كنت لا تستطيع الذهاب في العطلة العامة نظراً لطبيعة وظيفتك المهنية المحددة. يجب أن تكون قادراً على إثبات ذلك من خلال تقديم بيان مكتوب من صاحب العمل. طلب إجازة العطلة يجب أن يقدم إلى مدير المدرسة قبل ثمانية أسابيع من موعد الإجازة. يتم إعطاء إجازة